

367161-2026 - Wettbewerb

Frankreich – Architekturentwurf – CONCOURS RESTREINT DE MAITRISE D'oeUVRE -
Réhabilitation/extension de la halle du marché de Cayenne
OJ S 102/2026 29/05/2026
Wettbewerbsbekanntmachung - Änderungsbekanntmachung
Dienstleistungen

1. Beschaffer

1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: Commune de Cayenne

E-Mail: correspondre@aws-france.com

Rechtsform des Erwerbers: Lokale Gebietskörperschaft

Tätigkeit des öffentlichen Auftraggebers: Allgemeine öffentliche Verwaltung

2. Verfahren

2.1. Verfahren

Titel: CONCOURS RESTREINT DE MAITRISE D'oeUVRE - Réhabilitation/extension de la halle du marché de Cayenne

Beschreibung: Concours de maîtrise d'oeuvre sur esquisse +. Le détail des missions confiées au titulaire figure au cahier des charges. Les prestations sont réglées par des prix forfaitaires.

Nature principale : Prestation intellectuelle

Kennung des Verfahrens: 2d8a0381-c078-49ac-b68b-e59a4700f3a1

Interne Kennung: 26.028.G

Verfahrensart: Nichtoffenes Verfahren

2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 71220000 Architekturentwurf

Zusätzliche Einstufung (cpv): 71220000 Architekturentwurf

2.1.4. Allgemeine Informationen

Rechtsgrundlage:

Richtlinie 2014/24/EU

2.1.6. Ausschlussgründe

Quellen der Ausschlussgründe: Auftragsunterlagen

5. Los

5.1. Los: LOT-0000

Titel: CONCOURS RESTREINT DE MAITRISE D'oeUVRE - Réhabilitation/extension de la halle du marché de Cayenne

Beschreibung: Concours de maîtrise d'oeuvre sur esquisse +. Le détail des missions confiées au titulaire figure au cahier des charges. Les prestations sont réglées par des prix forfaitaires.

Nature principale : Prestation intellectuelle

Interne Kennung: S-PF-1816689

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 71220000 Architekturentwurf

Zusätzliche Einstufung (cpv): 71220000 Architekturentwurf

5.1.6. Allgemeine Informationen

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Eignungskriterien: Bekanntmachung

Kriterium: Maßnahmen zur Sicherstellung der Qualität

Beschreibung des Eignungskriteriums: Description de l'équipement technique, des mesures employées par l'opérateur économique pour s'assurer de la qualité et des moyens d'étude et de recherche de son entreprise

Anhand der Kriterien werden die Bewerber ausgewählt, die zur zweiten Phase des Verfahrens eingeladen werden sollen

Kriterium: Berufliche Risikohaftpflichtversicherung

Beschreibung des Eignungskriteriums: Déclaration appropriée de banques ou preuve d'une assurance pour les risques professionnels

Anhand der Kriterien werden die Bewerber ausgewählt, die zur zweiten Phase des Verfahrens eingeladen werden sollen

Kriterium: Werkzeuge, Anlagen oder technische Ausrüstung

Beschreibung des Eignungskriteriums: Déclaration indiquant l'outillage, le matériel et l'équipement technique dont le candidat dispose pour la réalisation du contrat

Anhand der Kriterien werden die Bewerber ausgewählt, die zur zweiten Phase des Verfahrens eingeladen werden sollen

Kriterium: Andere wirtschaftliche oder finanzielle Anforderungen

Beschreibung des Eignungskriteriums: Déclaration sur l'honneur pour justifier que le candidat n'entre dans aucun des cas d'interdiction de soumissionner

Anhand der Kriterien werden die Bewerber ausgewählt, die zur zweiten Phase des Verfahrens eingeladen werden sollen

Kriterium: Spezifischer Jahresumsatz

Beschreibung des Eignungskriteriums: Déclaration concernant le chiffre d'affaires global et le chiffre d'affaires concernant les prestations objet du contrat, réalisées au cours des trois derniers exercices disponibles

Anhand der Kriterien werden die Bewerber ausgewählt, die zur zweiten Phase des Verfahrens eingeladen werden sollen

Informationen über die zweite Phase eines zweiphasigen Verfahrens:

Mindestzahl der zur zweiten Phase des Verfahrens einzuladenden Bewerber: 3

Höchstzahl der zur zweiten Phase des Verfahrens einzuladenden Bewerber: 3

Das Verfahren wird in mehreren aufeinanderfolgenden Phasen durchgeführt. In jeder Phase können einige Teilnehmer ausgeschlossen werden

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Qualität

Beschreibung: Qualité et pertinence des références présentées

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Prozentanteil, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 50

Kriterium:

Art: Qualität

Beschreibung: Capacités techniques, financières et professionnelles : effectifs, chiffre d'affaires, qualité des membres de l'équipe présentés

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Prozentanteil, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 50

5.1.11. Auftragsunterlagen

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://www.marches-publics.info/mpiaws/index.cfm?fuseaction=dematEnt.login&type=DCE&IDM=1816689>

Ad-hoc-Kommunikationskanal:

Name: AW Solutions

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Verfahrensbedingungen:

Voraussichtliches Datum der Absendung der Aufforderungen zur Angebotseinreichung: 15/07/2026

Wettbewerbsbedingungen:

Die Entscheidung der Jury ist für den Erwerber bindend: nein

Mitglieder der Jury: Le jury est composé conformément à l'article R 2162-22 et R2162-24 du Code de la Commande Publique

Preis:

Platzierung des Preisempfängers in der Rangliste: 1

Zusätzliche Informationen: 43 000,00 euro(s) Des échantillons ou maquettes sont exigés dans les conditions du règlement de la consultation. Le candidat ayant remis les éléments demandés recevra une prime dont le montant est indiqué au règlement de la consultation.

Dans le cas où son offre serait incomplète ou ne répondrait pas au cahier des charges, une réduction ou suppression de la prime pourra être effectuée par l'acheteur. Chaque candidat sélectionné ayant remis une prestation conforme au programme recevra une prime d'un montant de 43 000 euros (à noter, la TVA n'est pas applicable en Guyane)

Jeder Dienstleistungsauftrag im Anschluss an den Wettbewerb wird an einen der Gewinner des Wettbewerbs vergeben

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://www.marches-publics.info/mpiaws/index.cfm?fuseaction=demat.termes&IDM=1816689>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Französisch

Frist für den Eingang der Angebote: 16/06/2026 22:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Tribunal administratif de Cayenne

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt: Commune de Cayenne

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Tribunal administratif de Cayenne

8. Organisationen

8.1. ORG-0001

Offizielle Bezeichnung: Avenue-Web Systèmes
Registrierungsnummer: 23EC0F58-AB06-DFF1-45DAC7407ECB065E
Stadt: Seyssinet-Pariset
Postleitzahl: 38170
Land, Gliederung (NUTS): Isère (FRK24)
Land: Frankreich
E-Mail: publications-joue@aws-france.com
Telefon: +33480041260

Rollen dieser Organisation:

TED eSender

8.1. ORG-0002

Offizielle Bezeichnung: Commune de Cayenne
Registrierungsnummer: 50972
Postanschrift: 1 rue de Rémire
Stadt: Cayenne
Postleitzahl: 97300
Land, Gliederung (NUTS): Guyane (FRY30)
Land: Frankreich
Kontaktperson: TROCHIMARA Sandra
E-Mail: correspondre@aws-france.com
Telefon: 0594292730
Internetadresse: <http://www.ville-cayenne.fr>
Profil des Erwerbers: <http://agysoft.marches-publics.info>

Rollen dieser Organisation:

Beschaffer

8.1. ORG-0003

Offizielle Bezeichnung: Commune de Cayenne
Registrierungsnummer: 23EC0F78-09C6-EB03-2CAEC0A140839F22
Postanschrift: 21, Boulevard de la République
Stadt: Cayenne
Postleitzahl: 97300
Land, Gliederung (NUTS): Guyane (FRY30)
Land: Frankreich
Kontaktperson: Service des Marchés Public et Autres Contrats
E-Mail: correspondre@aws-france.com
Telefon: 0594292733
Fax: 0594292747

Rollen dieser Organisation:

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt

8.1. ORG-0004

Offizielle Bezeichnung: Tribunal administratif de Cayenne
Registrierungsnummer: 23EC0F87-CEE2-C8CE-DD244A945A625F08
Postanschrift: 7, rue Schoelcher
Stadt: Cayenne
Postleitzahl: 97305
Land, Gliederung (NUTS): Guyane (FRY30)
Land: Frankreich

Kontaktperson: Greffe du tribunal
E-Mail: greffe.ta-cayenne@juradm.fr
Telefon: 0594254970
Fax: 0594254971

Rollen dieser Organisation:
Überprüfungsstelle

8.1. ORG-0005

Offizielle Bezeichnung: Tribunal administratif de Cayenne
Registrierungsnummer: 23EC0F97-AB8A-657D-6F25E34DA69B592A
Postanschrift: 7, rue Schoelcher
Stadt: Cayenne
Postleitzahl: 97305
Land, Gliederung (NUTS): Guyane (FRY30)
Land: Frankreich
Kontaktperson: Greffe du tribunal
E-Mail: greffe.ta-cayenne@juradm.fr
Telefon: 0594254970
Fax: 0594254971
Rollen dieser Organisation:
Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt

10. Änderung

Fassung der zu ändernden vorigen Bekanntmachung
:
681bd979-2c23-4e3a-9b48-681ebbaebd5b-01

10.1. Änderung

Abschnittskennung: PROCEDURE
Beschreibung der Änderungen: Remise des offres: Au lieu du 04/06/2026 à 17h00 au plus tard, soit le 04/06/2026 à 22h00 heure de Paris. Lire 16/06/2026 à 17h00 au plus tard, soit le 16/06/2026 à 22h00 heure de Paris.

Informationen zur Bekanntmachung

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: ccead04d-dfef-449c-ac14-75d43477bdea - 01
Formulartyp: Wettbewerb
Art der Bekanntmachung: Wettbewerbsbekanntmachung
Unterart der Bekanntmachung: 23
Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 27/05/2026 17:11:54 (UTC+02:00)
Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit
Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Französisch
Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 367161-2026
ABl. S – Nummer der Ausgabe: 102/2026
Datum der Veröffentlichung: 29/05/2026